表1:

氣體裝置工程的類別	
住宅類	**第1類** 安裝及測試接駁於一個石油氣瓶的平頭爐（即座檯爐）。
	第2類 在住宅房產內安裝氣體喉管（不包括測試）。
	第3類 在住宅房產內安裝及測試氣體喉管及住宅式氣體用具。
	第4類 安裝、測試及維修住宅式氣體用具。
商業類	**第5類** 在非住宅房產內安裝氣體喉管（不包括測試）。
	第6類 在非住宅房產內安裝及測試氣體喉管及非住宅式氣體用具。
	第7類 安裝、測試及維修非住宅式氣體用具。
工業類	**第8類** 安裝、測試及維修工業用的氣體用具。

Table 1:

Classes of Gas Installation Work	
Domestic	**Class 1** Install and commission an LPG hotplate (i.e. table top cooker) supplied by one cylinder.
	Class 2 Install gas pipes in domestic premises (excluding commissioning).
	Class 3 Install and commission domestic gas appliances and gas pipes in domestic premises.
	Class 4 Install, commission and service domestic gas appliances.
Commercial	**Class 5** Install gas pipes in non-domestic premises (excluding commissioning).
	Class 6 Install and commission non-domestic gas appliances and gas pipes in non-domestic premises.
	Class 7 Install, commission and service non-domestic gas appliances.
Industrial	**Class 8** Install, commission and service gas appliances for industrial purpose.

建造業工人註冊證的「一證多用」新安排

由 2017 年 11 月起，建造業議會發出的建造業工人註冊證（註冊證）會按持證人的選擇標示持證人其他註冊資格的資料，包括《氣體安全條例》（第 51 章）訂明的氣體裝置技工的註冊資格。如持證人選擇標示這項註冊資格，則其註冊證便等同於現時機電工程署發給氣體裝置技工的註冊卡。

New "Single-card-multiple-use" Arrangements for Construction Workers Registration Cards

Starting from November 2017, the Construction Workers Registration Cards (CWR Cards) issued by the Construction Industry Council (CIC) will show other registration qualifications of cardholders according to their preference, including the registration qualification of registered gas installers as stipulated in the Gas Safety Ordinance (Cap. 51). If a cardholder opts for showing this registration qualification, his CWR Card is equivalent to the registration card currently issued by EMSD to registered gas installers.

註冊證的式樣如下：
The layout of the CWR Card is as follows:

正面 Front　　背面 Back

氣體安全監督 機電工程署

香港九龍啟成街3號

Gas Authority
Electrical and Mechanical Services Department
3 Kai Shing Street, Kowloon Bay, Hong Kong

電話 Tel : 1823 (熱線 Hotline)
傳真 Fax : 2576 5945
網頁 Website : www.emsd.gov.hk
電郵 Email : info@emsd.gov.hk

再造紙印製
Printed on recycled paper

氣 體 安 全 知 多 一 點 點
KNOW MORE ABOUT GAS SAFETY

氣體裝置工程和註冊氣體工程承辦商

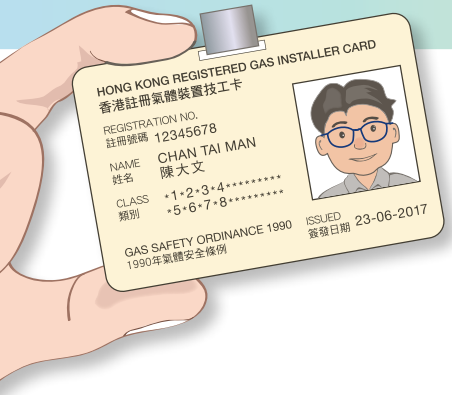
Gas Installation Work and Registered Gas Contractors

2018年3月
March 2018

機電工程署
EMSD

這單張是把氣體安全的一些要點加以說明，這些要點是各位使用石油氣及煤氣的用戶應該知道的。

This leaflet covers some important aspects of gas safety which the consumers should know about when using LPG (liquefied petroleum gas) and town gas.



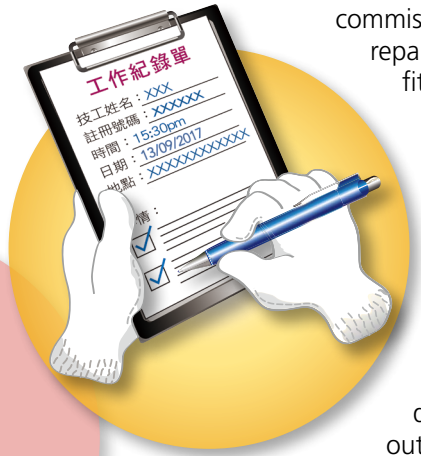
氣體裝置工程和註冊氣體工程承辦商

根據《氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例》的規定，只有受僱於註冊氣體工程承辦商及領有適當類別的註冊氣體裝置技工才可親自進行該類別的氣體裝置工程(見表一)。「氣體裝置工程」包括裝配、接駁、截離、試驗、投入運作、解除運作、維修、修理或更換氣體喉管，用具及配件。氣體裝置工程的例子包括：

- 安裝氣體用具（例如：煮食爐及熱水爐）；
- 更換氣體接駁軟喉；
- 修理氣體用具。

進行氣體裝置工程後，註冊氣體工程承辦商會要求用戶在工作紀錄單上簽署，以作為完成工程的証明文件。這文件載有工程的詳情、日期、時間及註冊氣體裝置技工的姓名及註冊號碼。註冊氣體工程承辦商必須要保留這些紀錄，以供政府氣體安全督察查閱。

註冊氣體工程承辦商必須在營業地點展示註冊證明書及告示，以便市民知道他們是註冊氣體工程承辦商。他們所僱用的註冊氣體裝置技工進行氣體裝置工程時，亦會攜帶註冊卡。為保障你的安全，務必要求為你進行工程的人出示註冊文件。



Gas Installation Work and Registered Gas Contractors

Under the Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations, only registered gas installers registered to the appropriate class and employed by registered gas contractors can personally carry out gas installation work of the respective class (see Table 1). "Gas Installation Work" includes the fabrication, connection, disconnection, testing, commissioning, decommissioning, maintenance, repair or replacement of gas pipe, appliances and fittings. For example:

- installation of gas appliances (e.g. cooker and water heater);
- replacement of flexible gas tubing;
- repair of gas appliances.

Registered gas contractors will request the customer to sign a work record (job card) as documentary proof of work done. The document includes the details of work carried out, date, time, and the gas installer's name and registration number. The registered gas contractor shall be requested to keep these records for inspection by government gas safety inspectors.

Registered gas contractors shall display their certificate of registration and a notice at their business address to let the public know they are registered gas contractors. Their registered gas installers will carry a registration card when performing gas installation work. For your own protection, always ask to see the registration documents of people working for you.